

DESCRIZIONE

Gli interruttori di livello a camera esterna sono unità completamente integrate per il montaggio laterale su un serbatoio o contenitore con connessioni flangiate o filettate. Questi interruttori sono personalizzati per le specifiche esigenze dei clienti.

CARATTERISTICHE

- Camere galleggianti saldate in acciaio inox o al carbonio (altri materiali disponibili su richiesta)
- Temperatura di processo fino a +400 °C
- Fino a 3 livelli di intervento
- Protezione anticorrosione standard

Camere flangiate:

- Il galleggiante può essere rimosso dalla camera, consentendo una facile manutenzione
- Peso specifico operativo min: 0,34
- Pressione di processo fino a 62 bar

Camere sigillate:

- Sensore e camera sono integrati
- Peso specifico operativo min: 0,35
- Pressione di processo fino a 138 bar

Opzione:

- Costruzione NACE (MR-01-75)
- Taratura interfaccia
- Dimensioni di installazione personalizzate
- Speciali livelli di azionamento
- Costruzione conforme al codice
- Speciali connessioni al serbatoio
- Estreme variazioni di temperatura
- Custodia componenti elettrici antideflagrante di classe 1, gruppo B
- Speciale preparazione e finitura delle superfici esterne

APPLICAZIONI

- Liquidi schiumogeni o di pompaggio
- Fluidi agitati
- Gestione fognaria
- Liquidi sporchi
- Vernici
- Lacche
- Olii pesanti
- Liquidi con solidi

Design standard e su misura



APPROVAZIONI

Agenzia	Approvazione
ATEX	II 2G EEx d II C T6, antideflagrante II 1G EEx ia II C T6, a Sicurezza Intrinseca
CENELEC	EEx d II C T6, antideflagrante
CCE ①	R1 (1) 136/MI/433, antideflagrante
FM	Classe I, Div. 1, Gruppi C e D Classe II, Div. 1, Gruppi E, F e G, Tipo NEMA 7/9
FM/CSA ②	Area non pericolosa Area antideflagrante – Gruppi B, C, D, E, F e G Tipo NEMA 4X/7/9
SAA ②	Area antideflagrante
LRS	Lloyds Register of Shipment (applicazioni marittime)
GOST/ GOSGORTECHNADZOR ②	Standard di autorizzazione russi
Sono inoltre disponibili ulteriori approvazioni, consultare il costruttore per maggiori informazioni	

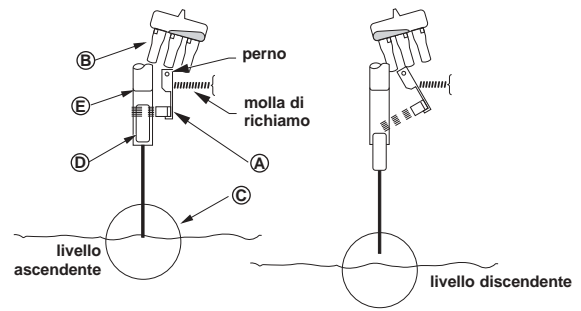
① Per le unità approvate CCE, utilizzare i numeri dei modelli antideflagranti ATEX.

② Consultare il costruttore per i corretti numeri di modello.

PRINCIPIO DI FUNZIONAMENTO

Un magnete permanente (A) è fissato a un interruttore rotante (B). Quando il galleggiante (C) si solleva in seguito all'innalzamento del livello del liquido, il dispositivo di attrazione del magnete (D) viene portato nel campo del magnete, che a sua volta scatta sul tubo non magnetico che funge da barriera (E), azionando l'interruttore. Il tubo-barriera fornisce una tenuta statica tra il meccanismo dell'interruttore e il galleggiante, rimuovendo la necessità di guarnizioni a soffietto flessibili, premistoppa o altri elementi di tenuta soggetti a guasti.

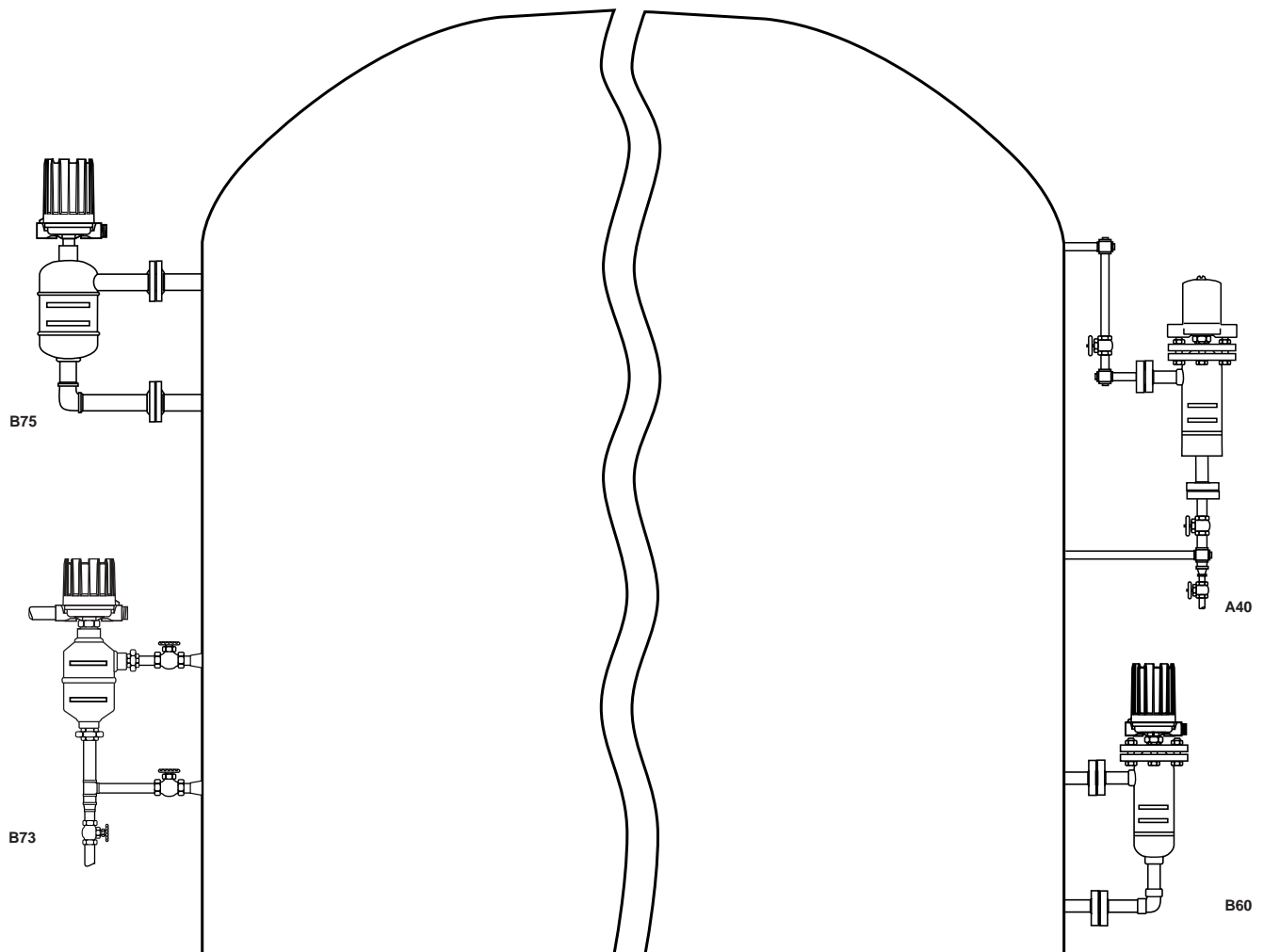
Quando il livello del liquido si abbassa, il galleggiante trascina il dispositivo di attrazione al di sotto del campo magnetico. Il magnete oscilla e spinge l'interruttore sulla posizione opposta, determinando l'attuazione dell'interruttore di basso livello (A).



MONTAGGIO

Camere sigillate

Camere flangiate



MECCANISMI INTERRUOTORE DISPONIBILI

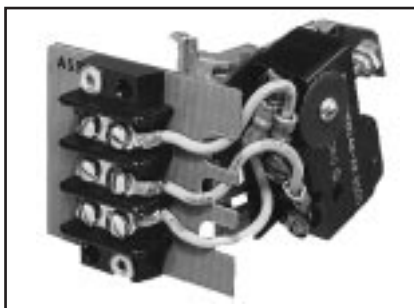
Tipo di interruttore ^①	Temp. max. processo ^②	Valori nominali interruttore - Res. A ^③			Codice
		24 V CC	240 V CA	120 V CA	
Microinterruttore	max. 120 °C	6	15	15	B
Microinterruttore	max. 230 °C	10	15	15	C
Microinterruttore - corrente CC	max. 120 °C	10	-	10	D
Microinterruttore con contatti in lega d'oro	max. 120 °C	1	-	1	U
Microinterruttore ermeticamente sigillato	max. 290 °C	5	5	5	HS ^④
Microinterruttore ermeticamente sigillato con contatti placcati in argento	max. 230 °C	3	1	1	W
Microinterruttore ermeticamente sigillato con contatti placcati in oro	max. 230 °C	0,5	0,5	0,5	X
Microinterruttore ermeticamente sigillato	max. 400 °C	4	-	2,5	F
Interruttore di prossimità - tipo SJ 3.5 SN	max. 100 °C	ND	ND	ND	V
Interruttore al mercurio	max. 290 °C	10	6,5	13	A
Interruttore al mercurio	max. 400 °C	10	6,5	13	3
Tipo sfiato pneumatico (aria aperta)	max. 200 °C	ND	ND	ND	J
Tipo non a sfiato pneumatico (circuito chiuso)	max. 200 °C	ND	ND	ND	K

^① Per applicazioni con forti vibrazioni, consultare il costruttore per l'interruttore adeguato.

^② La temperatura di processo max. viene specificata per temperature ambiente di +40 °C e applicazioni senza condensa.

^③ Per ulteriori informazioni - vedere bollettino IT 42-120.

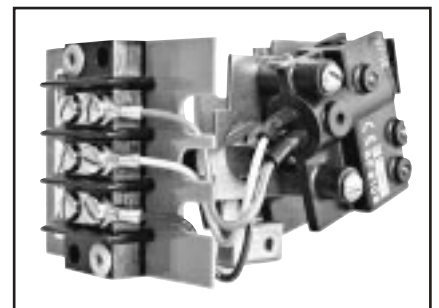
^④ Per applicazioni con condensa, la temperatura di processo max. diminuisce a +200 °C a una temperatura ambiente di +40 °C.



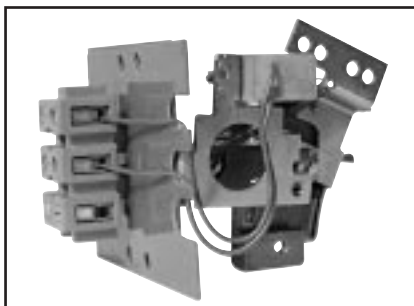
Tipo B, C, D e U



Tipo HS



Tipo F, W e X



Tipo V



Tipo A e 3

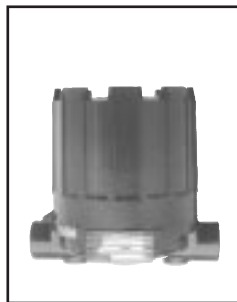


Tipo J e K

CUSTODIE DISPONIBILI



- Per uso Non Ex
- IP 66
- Alluminio pressofuso
- 2 ingressi (uno chiuso)
- Rivestimento anticorrosione blu standard
- Disponibili riscaldatore/drenaggio della custodia, consultare il costruttore



- Per uso Exd/Exi
- IP 66
- Alluminio pressofuso
- 2 ingressi (uno chiuso)
- Rivestimento anticorrosione blu standard
- ATEX II 2G EEx d II C T6
- ATEX II 1G EEx ia II C T6



- Per uso Exd
- IP 66
- Ghisa
- Un ingresso (2 ingressi su richiesta)
- Rivestimento anticorrosione blu standard
- CENELEC EEx d II C T6



- Per interruttori pneumatici
- IP 53 (NEMA 3R)
- IP 55 opzionale su richiesta
- Base alluminio / copertura acciaio laminato a freddo
- Rivestimento anticorrosione blu standard



- Per uso Exd
- IP 66 (NEMA 7/9)
- Alluminio pressofuso
- 2 ingressi (uno chiuso)
- Rivestimento anticorrosione blu standard
- FM, Classe I, Div. 1, Gruppi C e D
- FM, Classe II, Div. 1, Gruppi E, F e G

DATI DI SELEZIONE

Limiti di peso specifico e pressione – come da materiale di costruzione selezionato (vedere pagina a destra)

Camere sigillate		Camere in acciaio al carbonio			Camere in acciaio inox	
Numero modello	Temperatura di processo °C	Peso specifico min.		Pressione bar	Peso spec. min.	Pressione bar
		Codice materiale A	Codice materiale B		Codice materiale D	
075	40	Non disponibile	Non disponibile	-	0,83	27,6
	230			-		22,4
	400			-		19,6
B73	40	0,60	0,68	20,7	Non disponibile	-
	230			19,0		-
	-			-		-
P75	40	Non disponibile	Non disponibile	-	0,71	27,6
	230			-		17,9
	400			-		15,5
B75	40	0,69	0,73	69,0	0,73	69,0
	230			58,6		58,6
	400			51,7		51,7
A75	40	0,64	0,68	69,0	0,68	69,0
	230			58,6		58,6
	400			51,7		51,7
C75	40	0,56	0,60	34,5	0,60	34,5
	230			25,5		22,4
	400			20,7		19,6
G75	40	0,54	0,56	51,7	0,56	51,7
	230			38,6		38,6
	400			32,7		32,7
-	-	-	-	-	-	-
	-			-		-
	-			-		-
J75	40	0,49	0,52	27,6	0,52	27,6
	230			20,3		17,9
	400			17,2		15,5

Camere flangiate		Camere in acciaio al carbonio			Camere in acciaio inox	
Numero modello	Temperatura di processo °C	Peso specifico min.		Pressione bar	Peso spec. min.	Pressione bar
		Codice materiale A	Codice materiale B		Codice materiale D	
030	40	Non disponibile	Non disponibile	-	0,84	27,6
	230			-		22,4
	400			-		19,6
B41	40	0,67	0,70	19,6	0,70	19,0
	230			12,7		12,4
	400			6,5		6,5
B43	40	0,72	0,77	27,6	0,77	27,6
	230			19,0		19,0
	400			15,1		15,1
B60	40	0,69	0,73	62,0	0,73	62,0
	230			52,4		52,4
	400			41,3		41,3
A40	40	0,65	0,69	51,0	0,69	49,6
	230			42,4		34,1
	400			34,8		29,3
-	-	-	-	-	-	-
	-			-		-
	-			-		-
G33	40	0,54	0,56	51,0	0,56	49,6
	230			38,6		34,1
	400			32,7		29,3
J31	40	0,50	0,52	19,6	0,52	19,0
	230			12,7		12,4
	400			6,5		6,5
J33	40	0,50	0,52	27,6	0,52	27,6
	230			20,3		20,3
	400			17,2		17,2

PIANO DI CONSEGNA RAPIDA (ESP, EXPEDITE SHIP PLAN)

Numerosi interruttori meccanici sono disponibili per una consegna rapida, di solito entro 3 settimane dopo ricevimento dell'ordinativo d'acquisto, tramite il piano di consegna rapida (ESP).

I modelli che usufruiscono del servizio ESP sono indicati dai codici in grigio nella tabella dei dati di selezione.

Per usufruire di questo servizio, associare i codici in grigio al numero dei modelli corrispondenti (per dimensioni standard).

Il servizio ESP non è applicabile a ordini che superano le dieci unità. Contattare il rappresentante locale per i tempi di ricostituzione delle scorte per ordini di quantitativi maggiori, nonché per altri prodotti e opzioni.

DATI DI SELEZIONE

Un sistema di misura completo è costituito da:

1. Codice d'ordine per modelli **con camera** (ogni unità può essere tarata dal costruttore se vengono indicati separatamente specifici differenziali di livello).
2. Codice d'ordine per modelli o elementi aggiuntivi **modificati**: contrassegnare con una "X" il codice d'ordine che più si avvicina alla propria scelta e specificare separatamente le modifiche/aggiunte ad es. XA40-AB20-AAA X = con certificazione EN 10204 / DIN 50049-3.1.B

1. Codice d'ordine per gli interruttori di livello del liquido a galleggiante in una camera esterna

NUMERO MODELLO BASE

– Camere sigillate

O 7 5	Peso spec. min. 0,83	Fino a 27,6 bar	Il peso specifico min. varia in base al materiale di costruzione I valori di pressione max. dipendono dal materiale di costruzione e dalla temperatura - selezionare in riferimento alla tabella nella pagina di sinistra -
B 7 3	Peso spec. min. 0,60	Fino a 20,7 bar	
P 7 5	Peso spec. min. 0,71	Fino a 27,6 bar	
B 7 5	Peso spec. min. 0,69	Fino a 69 bar	
A 7 5	Peso spec. min. 0,64	Fino a 69 bar	
C 7 5	Peso spec. min. 0,56	Fino a 34,5 bar	
G 7 5	Peso spec. min. 0,54	Fino a 51,7 bar	
J 7 5	Peso spec. min. 0,49	Fino a 27,6 bar	

– Camere flangiate

O 3 0	Peso spec. min. 0,84	Fino a 27,6 bar	Il peso specifico min. varia in base al materiale di costruzione I valori di pressione max. dipendono dal materiale di costruzione e dalla temperatura - selezionare in riferimento alla tabella nella pagina di sinistra -
B 4 1	Peso spec. min. 0,67	Fino a 19,6 bar	
B 4 3	Peso spec. min. 0,72	Fino a 27,6 bar	
B 6 0	Peso spec. min. 0,69	Fino a 62 bar	
A 4 0	Peso spec. min. 0,65	Fino a 51 bar	
G 3 3	Peso spec. min. 0,54	Fino a 51 bar	
J 3 1	Peso spec. min. 0,50	Fino a 19,6 bar	
J 3 3	Peso spec. min. 0,50	Fino a 27,6 bar	

MATERIALI DI COSTRUZIONE

Codice	Materiale camera e connessione di processo	Galleggiante e interni	Manicotto magnetico
A	Acciaio al carbonio	Acciaio inox 316 (1.4401)	Acciaio inox serie 400
B			Acciaio inox 316 (1.4401)
D	316/316L (1.4401/1.4404)		

CONNESSIONE DI PROCESSO – Le unità 075, B73 e 030 sono disponibili soltanto con connessioni di dimensioni 1"/DN 25

	Connessione NPT filettata			Connessione S. W.		
	lato sup./fondo			lato sup./fondo		
1"	B20			B30		
1 1/2"	C20			C30		
2"	D20			D30		
	Flange ANSI					
	lato sup./fondo			lato/lato		
	RF 150 lbs	RF 300 lbs	RF 600 lbs	RF 150 lbs	RF 300 lbs	RF 600 lbs
1"	N30	N40	N50	S30	S40	S50
1 1/2"	P30	P40	P50	T30	T40	T50
2"	Q30	Q40	Q50	V30	V40	V50
	Flange DIN - Tipo conforme DIN 2526					
	lato sup./fondo			lato/lato		
	PN 16 (DIN 2633) Tipo C	PN 25/40 (DIN 2635) Tipo C	PN 64 (DIN 2636) Tipo E	PN 16 (DIN 2633) Tipo C	PN 25/40 (DIN 2635) Tipo C	PN 64 (DIN 2636) Tipo E
DN 25	1FA	1HA	1JA	1FB	1HB	1JB
DN 40	2FA	2HA	2JA	2FB	2HB	2JB
DN 50	3FA	3HA	3JA	3FB	3HB	3JB

MECCANISMO E CUSTODIA INTERRUTTORE

- per tutte le unità tranne B73 e B41 (vedere pagina 6)
- per le unità B73 e B41 (vedere pagina 6)
- per i meccanismi degli interruttori pneumatici (vedere pagina 7)



codice di ordinazione completo per i modelli con camera

Selezionare il meccanismo e la custodia dell'interruttore elettrico per tutti i modelli tranne B73 e B41 (vedere pagina 3 per i valori nominali interruttore)

Qtà e tipo interruttore	Tutti i modelli con codice materiale A									Tutti i modelli con codici materiale B e D									
	Resistente agenti atm. (IP 66)		ATEX (IP 66)				CENELEC (IP 66)		FM (IP 66)	Resistente agenti atm. (IP 66)		ATEX (IP 66)			CENELEC (IP 66)		FM (IP 66)		
			II 2G EEx d II C T6		II 1G EEx ia II C T6		EEx d II C T6	NEMA 7/9	II 2G EEx d II C T6			II 1G EEx ia II C T6	EEx d II C T6		NEMA 7/9				
	Alluminio pressofuso		Alluminio pressofuso		Alluminio pressofuso		Ghisa	All. press.	Alluminio pressofuso		Alluminio pressofuso	Alluminio pressofuso		Ghisa	All. press.				
M20 x 1,5	1" NPT	M20 x 1,5	1" NPT	M20 x 1,5	1" NPT	M20 x 1,5	3/4" NPT	1" NPT	M20 x 1,5	1" NPT	M20 x 1,5	1" NPT	M20 x 1,5	1" NPT	M20 x 1,5	3/4" NPT	1" NPT		
A	1 x SPDT	A2A	AAA	AKC	ACC	-	-	AK7	AU7	AKA	A2B	AAB	AK9	AC9	-	-	AK5	AU5	AKB
	2 x SPDT	A4A	ABA	ALC	ADC	-	-	AL7	AV7	ALA	A4B	ABB	AL9	AD9	-	-	AL5	AV5	ALB
	3 x SPDT	36E	3CA	38E	3EE	-	-	367	377	3ME	A6B	ACB	AM9	AE9	-	-	A65	A75	AMB
	1 x DPDT	A8A	ADA	ANC	AFC	-	-	AD7	AW7	ANA	A8B	ADB	AN9	AF9	-	-	AD5	AW5	ANB
	2 x DPDT	A1A	AEA	APC	AGC	-	-	A07	AY7	AOA	A1B	AEB	AP9	AG9	-	-	A05	AY5	AOB
3	1 x SPDT	32A	3AA	3KC	3CC	-	-	3K7	3U7	3KA	32B	3AB	3K9	3C9	-	-	3K5	3U5	3KB
	2 x SPDT	34E	3BA	39E	3DE	-	-	3L7	3V7	3LE	34B	3BB	3L9	3D9	-	-	3L5	3V5	3LB
	3 x SPDT	36E	3CA	38E	3EE	-	-	367	377	3ME	36B	3CB	3M9	3E9	-	-	365	375	3MB
	1 x DPDT	38A	3DA	3NC	3FC	-	-	3D7	3W7	3NA	38B	3DB	3N9	3F9	-	-	3D5	3W5	3NB
	2 x DPDT	31A	3EA	3PC	3GC	-	-	307	3Y7	3OA	31B	3EB	3P9	3G9	-	-	305	3Y5	3OB
B	1 x SPDT	B2A	BAA	BKC	BCC	-	-	BK7	BU7	BKA	B2B	BAB	BK9	BC9	-	-	BK5	BU5	BKB
	2 x SPDT	B4A	BBA	BLC	BDC	-	-	BL7	BV7	BLA	B4B	BBB	BL9	BD9	-	-	BL5	BV5	BLB
	3 x SPDT	B6A	BCA	BMC	BEC	-	-	B67	B77	BMA	B6B	BCB	BM9	BE9	-	-	B65	B75	BMB
	1 x DPDT	B8A	BDA	BNC	BFC	-	-	BD7	BW7	BNA	B8B	BDB	BN9	BF9	-	-	BD5	BW5	BNB
	2 x DPDT	B1A	BEA	BPC	BGC	-	-	B07	BY7	BOA	B1B	BEB	BP9	BG9	-	-	B05	BY5	BOB
C	1 x SPDT	C2A	CAA	CKC	CCC	C2X	CAX	CK7	CU7	CKA	C2B	CAB	CK9	CC9	C2T	CAT	CK5	CU5	CKB
	2 x SPDT	C4A	CBA	CLC	CDC	C4X	CBX	CL7	CV7	CLA	C4B	CBB	CL9	CD9	C4T	CBT	CL5	CV5	CLB
	3 x SPDT	C6A	CCA	CMC	CEC	-	-	C67	C77	CMA	C6B	CCB	CM9	CE9	-	-	C65	C75	CMB
	1 x DPDT	C8A	CDA	CNC	CFC	C8X	CDX	CD7	CW7	CNA	C8B	CDB	CN9	CF9	C8T	CDT	CD5	CW5	CNB
	2 x DPDT	C1A	CEA	CPC	CGC	C1X	CEX	CO7	CY7	COA	C1B	CEB	CP9	CG9	C1T	CET	CO5	CY5	COB
D	1 x SPDT	D2B	DAB	DK9	DC9	-	-	DK5	DU5	DKB	D2B	DAB	DK9	DC9	-	-	DK5	DU5	DKB
	2 x SPDT	D4B	DBB	DL9	DD9	-	-	DL5	DV5	DLB	D4B	DBB	DL9	DD9	-	-	DL5	DV5	DLB
	3 x SPDT	-	-	-	-	-	-	-	-	-	D6B	DCB	DM9	DE9	-	-	D65	D75	DMB
	1 x DPDT	D8B	DEB	DN9	DF9	-	-	DD5	DW5	DNB	D8B	DEB	DN9	DF9	-	-	DD5	DW5	DNB
	2 x DPDT	D1B	DEB	DP9	DG9	-	-	DO5	DY5	DOB	D1B	DEB	DP9	DG9	-	-	DO5	DY5	DOB
F	1 x SPDT	FCA	FAA	FKC	FCC	-	-	FK7	FU7	FKA	FCB	FAB	FK9	FC9	-	-	FK5	FU5	FKB
	2 x SPDT	FFA	FBA	FLC	FDC	-	-	FL7	FV7	FLA	FFB	FBB	FL9	FD9	-	-	FL5	FV5	FLB
	1 x DPDT	FGA	FDA	FNC	FFC	-	-	FD7	FW7	FNA	FGB	FDB	FN9	FF9	-	-	FD5	FW5	FNB
	2 x DPDT	FHA	FEA	FPC	FGC	-	-	F07	FY7	FOA	FHB	FEB	FP9	FG9	-	-	F05	FY5	FOB
	1 x SPDT	H7A	HM2	HFC	HA9	-	-	HB3	HD3	HM3	H7A	HM2	HFC	HA9	-	-	HB3	HD3	HM3
HS	1 x SPDT	H7C	HM6	HGC	HB9	-	-	HB7	HD7	HM7	H7C	HM6	HGC	HB9	-	-	HB7	HD7	HM7
	1 x SPDT	U2A	UAA	UKC	UCC	U2X	UAX	UK7	UJ7	UKA	U2B	UAB	UK9	UC9	U2T	UAT	UK5	UJ5	UKB
	2 x SPDT	U4A	UBA	ULC	UDC	U4X	UBX	UL7	UV7	ULA	U4B	UBB	UL9	UD9	U4T	UBT	UL5	UV5	ULB
	3 x SPDT	U6A	UCA	UMC	UEC	-	-	U67	U77	UMA	U6B	UCB	UM9	UE9	-	-	U65	U75	UMB
	1 x DPDT	U8A	UDA	UNC	UFC	U8X	UDX	UD7	UW7	UNA	U8B	UDB	UN9	UF9	U8T	UDT	U85	UW5	UNB
2 x DPDT	U1A	UEA	UPC	UGC	U1X	UEX	U07	UY7	UOA	U1B	UEB	UP9	UG9	U1T	UET	U05	UY5	UOB	
V	-	-	-	-	VJS	VLS	-	-	-	-	-	-	-	VCS	VES	-	-	-	
W	1 x SPDT	W2A	WAA	WKC	WCC	W2X	WAX	WK7	WU7	WKA	W2B	WAB	WK9	WC9	W2T	WAT	WK5	WU5	WKB
	2 x SPDT	W4A	WBA	WLC	WDC	W4X	WBX	WL7	WV7	WLA	W4B	WBB	WL9	WD9	W4T	WBT	WL5	WV5	WLB
	3 x SPDT	W6A	WCA	WMC	WEC	-	-	W67	W77	WMA	W6B	WCB	WM9	WE9	-	-	W65	W75	WMB
	1 x DPDT	W8A	WDB	WN9	WF9	W8T	WDT	WD5	WW5	WNB	W8B	WDB	WN9	WF9	W8T	WDT	WD5	WW5	WNB
	2 x DPDT	W1B	WEB	WP9	WG9	W1T	WET	W05	WY5	WOB	W1B	WEB	WP9	WG9	W1T	WET	W05	WY5	WOB
X	1 x SPDT	X2A	XAA	XKC	XCC	X2X	XAX	XK7	XU7	XKA	X2B	XAB	XK9	XC9	X2T	XAT	XK5	XU5	XKB
	2 x SPDT	X4A	XBA	XLC	XDC	X4X	XBX	XL7	XV7	XLA	X4B	XBB	XL9	XD9	X4T	XBT	XL5	XV5	XLB
	3 x SPDT	X6A	XCA	XMC	XEC	-	-	X67	X77	XMA	X6B	XCB	XM9	XE9	-	-	X65	X75	XMB
	1 x DPDT	X8B	XDB	XN9	XF9	X8T	XDT	XD5	XW5	XNB	X8B	XDB	XN9	XF9	X8T	XDT	XD5	XW5	XNB
	2 x DPDT	X1B	XEB	XP9	XG9	X1T	XET	X05	XY5	XOB	X1B	XEB	XP9	XG9	X1T	XET	X05	XY5	XOB

Selezionare il meccanismo e la custodia dell'interruttore elettrico per i modelli B73 e B41 (vedere pagina 3 per i valori nominali interruttore)

Qtà e tipo interruttore	Tutti i modelli con codice materiale A									Tutti i modelli con codici materiale B e D									
	Resistente agenti atm. (IP 66)		ATEX (IP 66)				CENELEC (IP 66)		FM (IP 66)	Resistente agenti atm. (IP 66)		ATEX (IP 66)			CENELEC (IP 66)		FM (IP 66)		
			II 2G EEx d IIC T6		II 1G EEx ia II C T6		EEx d IIC T6	NEMA 7/9	II 2G EEx d IIC T6			II 1G EEx ia II C T6	EEx d IIC T6		NEMA 7/9				
	Alluminio pressofuso		Alluminio pressofuso		Alluminio pressofuso		Ghisa	All. press.	Alluminio pressofuso		Alluminio pressofuso	Alluminio pressofuso		Ghisa	All. press.				
M20 x 1,5	1" NPT	M20 x 1,5	1" NPT	M20 x 1,5	1" NPT	M20 x 1,5	3/4" NPT	1" NPT	M20 x 1,5	1" NPT	M20 x 1,5	1" NPT	M20 x 1,5	1" NPT	M20 x 1,5	3/4" NPT	1" NPT		
A	1 x SPDT	A2P	AAP	AHC	AAC	-	-	AK7	AU7	AKP	A2Q	AAQ	AH9	AA9	-	-	AK5	AU5	AKQ
	1 x DPDT	A8P	ADP	AJC	ABC	-	-	AD7	AW7	ANP	A8Q	ADQ	AJ9	AB9	-	-	AD5	AW5	ANQ
3	1 x SPDT	32P	3AP	3HC	3AC	-	-	3K7	3U7	3KP	32Q	3AQ	3H9	3A9	-	-	3K5	3U5	3KQ
	1 x DPDT	38P	3DP	3JC	3BC	-	-	3D7	3W7	3NP	38Q	3DQ	3J9	3B9	-	-	3D5	3W5	3NQ
B	1 x SPDT	B2P	BAP	BHC	BAC	-	-	BK7	BU7	BKP	B2Q	BAQ	BH9	BA9	-	-	BK5	BU5	BKQ
	1 x DPDT	B8P	BDP	BJC	BBC	-	-	BD7	BW7	BNP	B8Q	BDQ	BJ9	BB9	-	-	BD5	BW5	BNQ
C	1 x SPDT	C2P	CAP	CHC	CAC	C2L	CAL	CK7	CU7	CKP	C2Q	CAQ	CH9	CA9	C2S	CAS	CK5	CU5	CKQ
	1 x DPDT	C8P	CDP	CJC	CBC	C8L	CDL	CD7	CW7	CNP	C8Q	CDQ	CJ9	CB9	C8S	CDS	CD5	CW5	CNQ
D	1 x SPDT	-	-	-	-	-	-	-	-	-	D2Q	DAQ	DH9	DA9	-	-	DK5	DU5	DKQ
	1 x DPDT	-	-	-	-	-	-	-	-	-	D8Q	DDQ	DJ9	DB9	-	-	DD5	DW5	DNQ
F	1 x SPDT	F2P	FAP	FHC	FAC	-	-	FK7	FU7	FKP	F2Q	FAQ	FH9	FA9	-	-	FK5	FU5	FKQ
	1 x DPDT	F8P	FDP	FJC	FBC	-	-	FD7	FW7	FNP	F8Q	FDQ	FJ9	FB9	-	-	FD5	FW5	FNQ
HS	1 x SPDT	-	-	-	-	-	-	-	-	-	H7A	HM2	HFC	HA9	-	-	HB3	HD3	HM3
	1 x DPDT	-	-	-	-	-	-	-	-	-	H7C	HM6	HGC	HB9	-	-	HB7	HD7	HM7
U	1 x SPDT	U2P	UAP	UHC	UAC	U2L	UAL	UK7	UJ7	UKP	U2Q	UAQ	UH9	UA9	U2S	UAS	UK5	UJ5	UKQ
	1 x DPDT	U8P	UDP	UJC	UBC	U8L	UDL	UD7	UW7	UNP	U8Q	UDQ	UJ9	UB9	U8S	UDS	UD5	UW5	UNQ
V	-	-	-	-	VFS	VHS	-	-	-	-	-	-	-	V5S	VBS	-	-	-	
W	1 x SPDT	W2P	WAP	WHC	WAC	W2L	WAL	WK7	WU7	WKP	W2Q	WAQ	WH9	WA9	W2S	WAS	WK5	WU5	WKQ
	1 x DPDT	-	-	-	-	-	-	-	-	-	W8Q	WDQ	WJ9	WB9	W8S	WDS	WD5	WV5	WNQ
X	1 x SPDT	X2P	XAP	XHC	XAC	X2L	XAL	XK7	XU7	XKP	X2Q	XAQ	XH9	XA9	X2S	XAS	XK5	XU5	XKQ
	1 x DPDT	-	-	-	-	-	-	-	-	-	X8Q	XDQ	XJ9	XB9	X8S	XDS	XD5	XW5	XNQ

Selezionare il meccanismo e la custodia dell'interruttore pneumatico

Tipo interruttore pneumatico	Pressione alimentazione max. bar	Temperatura liquido max. °C	Ø foro di sfciato mm	NEMA 3R (IP 53)	
				Codice materiale A	Codici materiale B e D
Serie J (aria aperta)	6,9	200	1,60	JDG	JDE
	4,1	200	2,39	JEG	JEE
	4,1	370	1,40	JFG	JFE
Serie K (circuito chiuso)	6,9	200	–	KOE ^①	KOE
	2,8	200	–	KOG	–

① Per tutti i modelli tranne B73 e B41

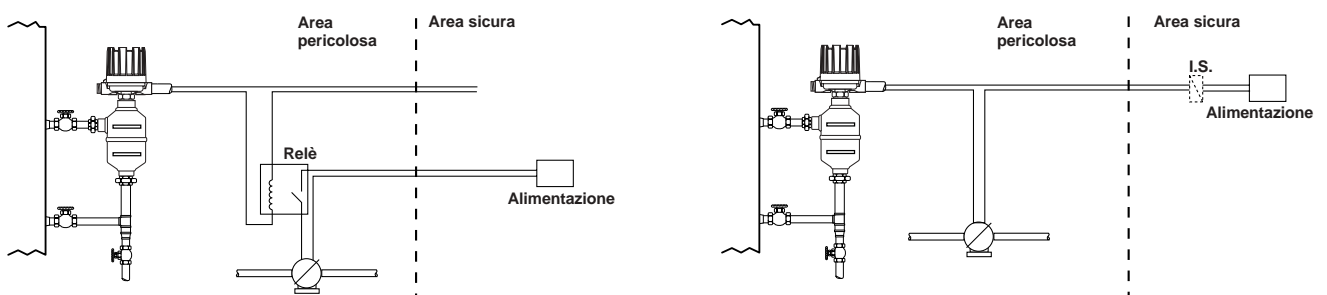
SPECIFICHE FISICHE

Descrizione		Specifica
Variabile misurata		Livello liquido / livello interfaccia
Gamma valori fisici		Modelli standard: peso specifico min. 0,49 (fino a 0,34 su richiesta)
Temperatura di processo Pressione di processo (per valori superiori contattare il produttore)	Modelli con camera flangiata	Fino a 62 bar a +40 °C Fino a +400 °C a 41,3 bar
	Modelli con camera saldata	Fino a 69 bar a +40 °C - opzionale 138 bar Fino a +400 °C a 51,7 bar
Materiale camera e connessione di processo		Acciaio al carbonio o acciaio inox (altro su richiesta)
Materiali bagnati	Galleggiante e interni	Acciaio inox 316 (1.4401)
	Manicotto magnetico	Acciaio inox 316 (1.4401), o acciaio inox serie 400

SPECIFICHE ELETTRICHE

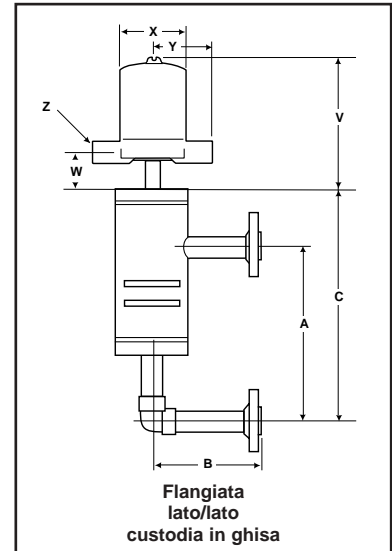
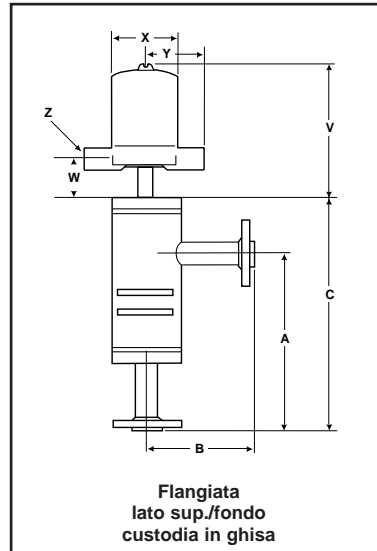
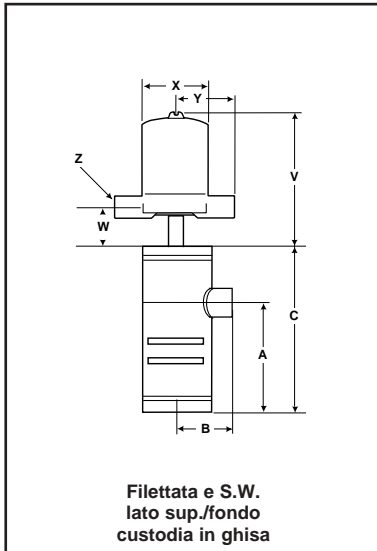
Descrizione	Specifica
Valori nominali interruttore	Fino a 15 A a 240 V CA (in base al meccanismo dell'interruttore) Fino a 10 A a 120 V CC (in base al meccanismo dell'interruttore)
Uscita segnale	Contatti SPDT o DPDT singoli, doppi o tripli (contatti singoli solo per i modelli B73/B41) o singola pneumatica
Tipi interruttore (vedere tabella a pagina 3)	A contatto secco con contatti standard o in lega d'oro, al mercurio, ermeticamente sigillato, ermeticamente sigillato con contatti placcati in oro o argento, di prossimità, oppure singolo pneumatico con o senza sfciato
Approvazioni (vedere tabella a pagina 1)	ATEX II 2G EEx d II C T6, antideflagrante ATEX II 1G EEx ia II C T6, a Sicurezza Intrinseca CENELEC EEx d II C T6, antideflagrante FM/CSA/SAA, antideflagrante LRS, Lloyds Register of Shipment (applicazioni marittime) GOST/GOSGORTECHNADZOR, Standard di autorizzazione russi Sono inoltre disponibili ulteriori approvazioni, consultare il produttore.
Ingressi cavi	M20 x 1,5 ISO, 1" NPT e 3/4" NPT (o altri su richiesta)

COLLEGAMENTO ELETTRICO

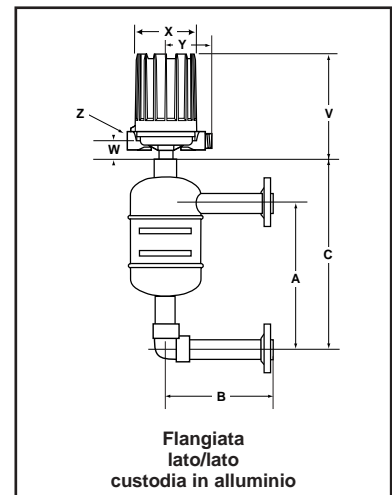
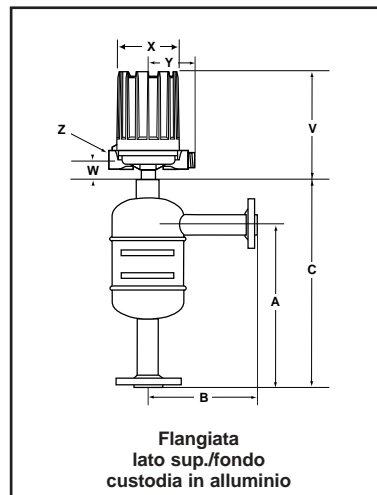
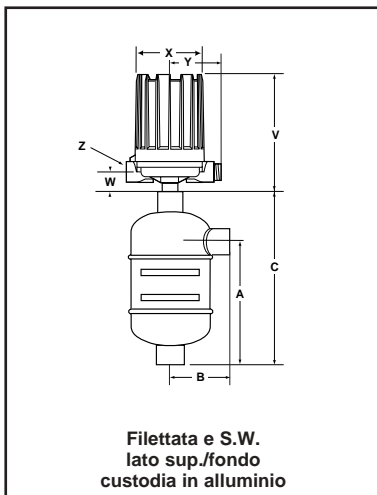


MODELLO A CAMERA SALDATA - specifiche dimensionali in mm

- Solo modello A75 -



- Tutti i modelli tranne A75 -



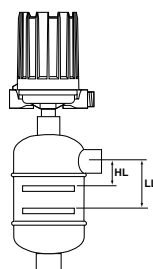
Tipo custodia	Modelli	V	W	Ø X	Y	Z
		mm	mm	mm	mm	
Resistente agli agenti atmosferici- FM (NEMA 7/9) - ATEX (Alluminio pressofuso)	B73/B41 con interruttore HS Tutti gli altri modelli	257	42	151	109	M20 x 1,5 (*) o 1" NPT (2 ingressi - 1 chiuso) (*) non per FM (NEMA 7/9)
	B73/B41 escl. interruttore HS	202				
CENELEC (Ghisa)	Tutti	249	45	143	110	M20 x 1,5 o 3/4" NPT (ingresso singolo - 2 ingressi su richiesta)
Interruttore pneumatico modulo J	Tutti	165	39	118	110	1/4" NPT
Interruttore pneumatico modulo K					130	

Lasciare 200 mm di spazio libero in testa / Tutte le custodie possono essere ruotate a 360 °

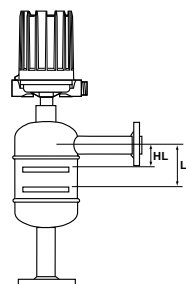
LIVELLI DI AZIONAMENTO

I livelli di azionamento indicati si riferiscono a livellostati a singolo intervento al peso specifico minimo. Per le unità multilivello i valori sono diversi.

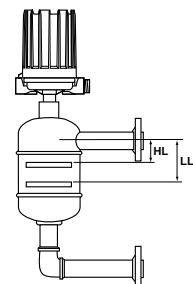
Consultare il produttore per informazioni sulle unità multilivello.



NPT e S.W.



Lato sup./fondo



Lato/lato

MODELLO A CAMERA SALDATA - specifiche dimensionali in mm

Dimensioni connessione di processo	Configurazioni montaggio	Modello	Dimensioni			Modello	Dimensioni			
			A	B	C		A	B	C	
			mm	mm	mm		mm	mm	mm	
1" - DN 25	filettata / S.W.	A75	222	82	347	B73	159	83	239	
	flangiata lato sup./fondo		356	185	481		250	160	330	
	flangiata lato/lato		356	185	481		250	160	330	
1 1/2" - DN 40	filettata / S.W.		222	94	347					
	flangiata lato sup./fondo		356	200	481					
	flangiata lato/lato		356	200	481					
2" - DN 50	filettata / S.W.		222	97	347					
	flangiata lato sup./fondo		356	200	481					
	flangiata lato/lato		356	200	481					

1" - DN 25	filettata / S.W.	B75 C75	222	96	396	G75 J75	242	109	429
	flangiata lato sup./fondo		356	200	530		356	215	543
	flangiata lato/lato		356	200	530		356	215	543
1 1/2" - DN 40	filettata / S.W.		222	107	406		242	121	439
	flangiata lato sup./fondo		356	215	540		356	230	553
	flangiata lato/lato		356	215	540		356	230	553
2" - DN 50	filettata / S.W.		217	110	407		238	124	441
	flangiata lato sup./fondo		356	220	546		356	235	559
	flangiata lato/lato		356	220	546		356	235	559

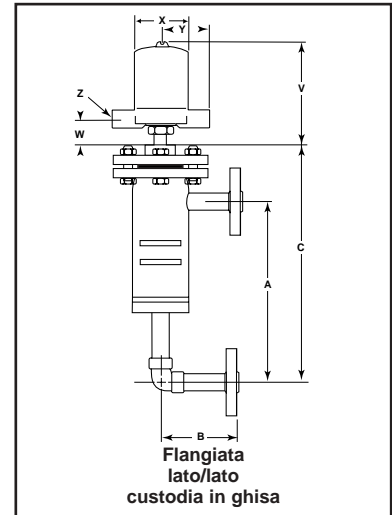
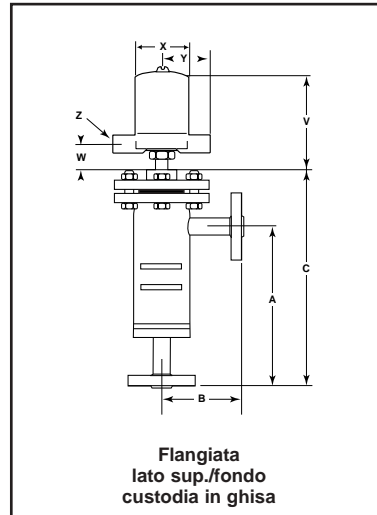
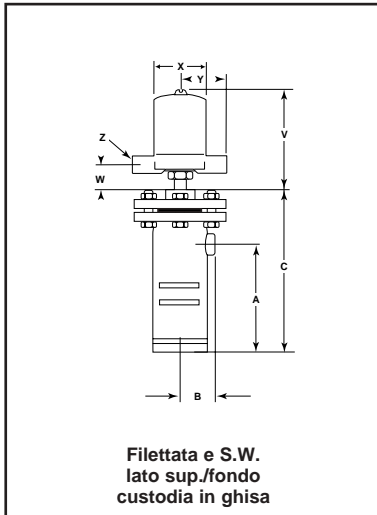
1" - DN 25	filettata / S.W.	P75	222	82	382	O75	222	70	347	
	flangiata lato sup./fondo		356	185	516		356	165	481	
	flangiata lato/lato		356	185	516		356	165	481	
1 1/2" - DN 40	filettata / S.W.		221	94	392					
	flangiata lato sup./fondo		356	200	527					
	flangiata lato/lato		356	200	527					
2" - DN 50	filettata / S.W.		213	97	393					
	filettata / S.W.		356	200	536					
	flangiata lato/lato		356	200	536					

Livelli di attuazione in mm per peso specifico minimo e per materiale di costruzione selezionato (vedere dati di selezione)

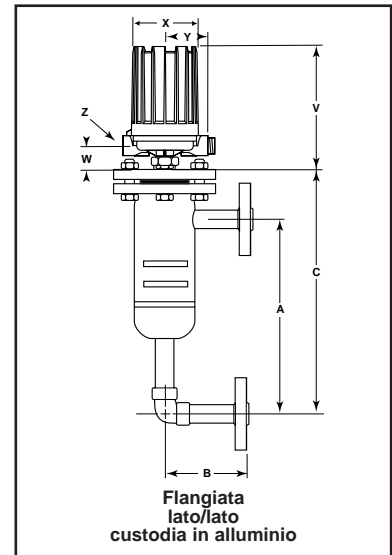
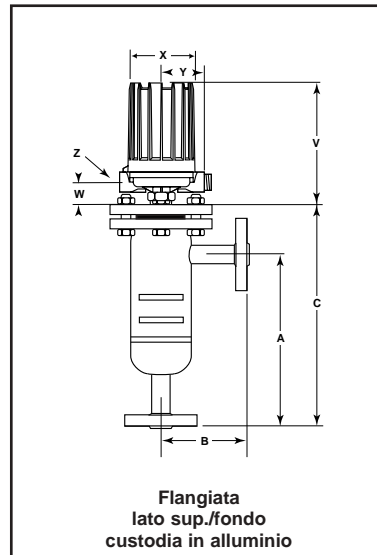
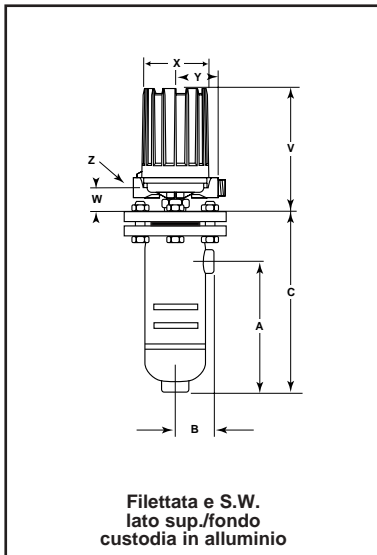
Modello	1" / DN 25				1 1/2" / DN 40				2" / DN 50			
	Codice materiale A		Codici materiale B e D		Codice materiale A		Codici materiale B e D		Codice materiale A		Codici materiale B e D	
	Alto livello (HL)	Basso livello (LL)	Alto livello (HL)	Basso livello (LL)	Alto livello (HL)	Basso livello (LL)	Alto livello (HL)	Basso livello (LL)	Alto livello (HL)	Basso livello (LL)	Alto livello (HL)	Basso livello (LL)
A75	34	56	32	59	34	56	32	59	34	56	32	59
B73	30	53	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
B75	67	85	66	87	50	68	49	70	38	56	37	58
C75	69	88	68	91	52	71	51	74	40	59	39	62
G75	60	78	60	81	43	61	43	64	34	52	34	55
J75	75	94	75	98	58	77	58	81	50	69	50	73
O75	-	-	57	85	-	-	-	-	-	-	-	-
P75	-	-	57	83	-	-	40	66	-	-	28	54

MODELLO A CAMERA FLANGIATA - specifiche dimensionali in mm

- Solo modello A40 -



- Tutti i modelli tranne A40 -

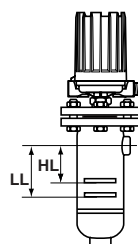


Tipo custodia	Modelli	V	W	Ø X	Y	Z
		mm	mm	mm	mm	
Resistente agli agenti atmosferici- FM (NEMA 7/9) - ATEX (Alluminio pressofuso)	B73/B41 con interruttore HS Tutti gli altri modelli	257	42	151	109	M20 x 1,5 (*) o 1" NPT (2 ingressi - 1 chiuso) (*) non per FM (NEMA 7/9)
	B73/B41 escl. interruttore HS	202				
CENELEC (Ghisa)	Tutti	249	45	143	110	M20 x 1,5 o 3/4" NPT (ingresso singolo - 2 ingressi su richiesta)
Interruttore pneumatico modulo J	Tutti	165	39	118	110	1/4" NPT
Interruttore pneumatico modulo K					130	

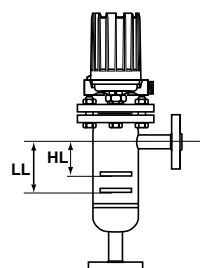
Lasciare 200 mm di spazio libero in testa / Tutte le custodie possono essere ruotate a 360 °

LIVELLI DI AZIONAMENTO

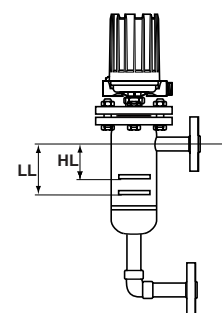
I livelli di azionamento indicati si riferiscono a livellostati a singolo intervento al peso specifico minimo. Per le unità multilivello i valori sono diversi. Consultare il produttore per informazioni sulle unità multilivello.



NPT e S.W.



Lato sup./fondo



Lato/lato

MODELLO A CAMERA FLANGIATA - specifiche dimensionali in mm

Dimensioni connessione di processo	Configurazioni montaggio	Modello	Dimensioni			Modello	Dimensioni		
			A	B	C		A	B	C
			mm	mm	mm		mm	mm	mm
1" - DN 25	filettata / S.W.	A40 (*)	222	82	391	B60 (*)	250	96	408
	flangiata lato sup./fondo		356	185	525		356	200	514
	flangiata lato/lato		356	185	525		356	200	514
1 1/2" - DN 40	filettata / S.W.		222	94	391		260	107	418
	flangiata lato sup./fondo		356	200	525		356	215	514
	flangiata lato/lato		356	200	525		356	215	514
2" - DN 50	filettata / S.W.		222	97	391		262	110	420
	flangiata lato sup./fondo		356	200	525		356	220	514
	flangiata lato/lato		356	200	525		356	220	514

1" - DN 25	filettata / S.W.	B41	250	82	411	B43 (*)	250	82	419
	flangiata lato sup./fondo		356	185	517		356	185	525
	flangiata lato/lato		356	185	517		356	185	525
1 1/2" - DN 40	filettata / S.W.		260	94	421		260	94	429
	flangiata lato sup./fondo		381	200	542		381	200	550
	flangiata lato/lato		356	200	517		356	200	525
2" - DN 50	filettata / S.W.		261	97	422		261	97	430
	flangiata lato sup./fondo		381	200	542		381	200	550
	flangiata lato/lato		381	200	542		381	200	550

1" - DN 25	filettata / S.W.	G33 J33	250	109	429	J31 (*)	250	109	418
	flangiata lato sup./fondo		356	215	535		356	215	524
	flangiata lato/lato		356	215	535		356	215	524
1 1/2" - DN 40	filettata / S.W.		261	121	440		261	121	429
	flangiata lato sup./fondo		381	230	560		381	230	549
	flangiata lato/lato		356	230	535		356	230	524
2" - DN 50	filettata / S.W.		262	124	441		262	124	430
	flangiata lato sup./fondo		381	235	560		381	235	549
	flangiata lato/lato		381	235	560		381	235	549

1" - DN 25	filettata / S.W.	O30 (*)	222	70	353
	flangiata lato sup./fondo		356	165	487
	flangiata lato/lato		356	165	487

(*) Aggiungere 33 mm alla **dimensione C** per le custodie in ghisa EEx d II C T6.

Livelli di attuazione in mm per peso specifico minimo e per materiale di costruzione selezionato (vedere dati di selezione)

Model	1" / DN 25				1 1/2" / DN 40				2" / DN 50			
	Codice materiale A		Codici materiale B e D		Codice materiale A		Codici materiale B e D		Codice materiale A		Codici materiale B e D	
	Alto livello (HL)	Basso livello (LL)	Alto livello (HL)	Basso livello (LL)	Alto livello (HL)	Basso livello (LL)	Alto livello (HL)	Basso livello (LL)	Alto livello (HL)	Basso livello (LL)	Alto livello (HL)	Basso livello (LL)
A40	34	56	32	59	34	56	32	59	34	56	32	59
B41	23	45	25	51	23	45	25	51	23	45	25	51
B43	53	77	60	90	46	70	53	83	38	62	45	75
B60	76	94	81	102	57	75	62	83	49	67	54	75
G33	65	83	66	87	58	76	59	80	50	68	51	72
J31/J33	74	93	80	103	55	74	61	84	47	66	53	76
O30	-	-	57	85	-	-	-	-	-	-	-	-



CONTROLLO QUALITA' - ISO 9001

LE PROCEDURE DI CONTROLLO DELLA PRODUZIONE IN USO ALLA MAGNETROL GARANTISCONO IL PIU' ALTO LIVELLO QUALITATIVO NELLA FABBRICAZIONE DEI PROPRI APPARECCHI. IL NOSTRO SISTEMA QUALITÀ È APPROVATO E CERTIFICATO IN BASE ALLE NORME ISO 9001 E LA NOSTRA SOCIETÀ È ORGANIZZATA PER SODDISFARE COMPLETAMENTE IL CLIENTE GRAZIE ALL'ALTO LIVELLO QUALITATIVO DEI PRODOTTI E DEI SERVIZI OFFERTI.

GARANZIA DEL PRODOTTO

TUTTI I CONTROLLI DI LIVELLO ELETTROMECCANICI MAGNETROL SONO GARANTITI ESENTI DA DIFETTI DI MATERIALI E DI LAVORAZIONE PER CINQUE ANNI DALLA DATA DI SPEDIZIONE.

NEL CASO DI CATTIVO FUNZIONAMENTO E RESTITUZIONE ENTRO I LIMITI DI TEMPO PREVISTI DALLA GARANZIA E SE, IN SEGUITO A UNA VERIFICA ESEGUITA IN FABBRICA, SI RITERRÀ CHE LA CAUSA DEL RECLAMO SIA COPERTA DALLA STESSA, MAGNETROL INTERNATIONAL PROVVEDERÀ ALLA RIPARAZIONE O SOSTITUZIONE SENZA ALCUN ADDEBITO PER L'ACQUIRENTE (O IL PROPRIETARIO), FATTA ECCEZIONE PER LE SPESE DI TRASPORTO.

MAGNETROL NON SARÀ RESPONSABILE DELL'USO IMPROPRIO, DI RECLAMI, DI DANNI O SPESE DIRETTE O INDIRETTE DERIVANTI DALL'INSTALLAZIONE O DALL'USO DEI PRODOTTI. NON ESISTONO ALTRE GARANZIE ESPLICITE O IMPLICITE, FATTA ECCEZIONE PER LE SPECIALI GARANZIE SCRITTE RELATIVE AD ALCUNI PRODOTTI MAGNETROL.



CON RISERVA DI VARIAZIONI

BOLLETTINO N.: IT 46-116.9
VALIDO DA: AGOSTO 2002
SOSTITUISCE: Aprile 1996

BENELUX	Heikensstraat 6, 9240 Zele, België Tel. +32 (0)52.45.11.11 • Fax. +32 (0)52.45.09.93 • E-Mail: info@magnetrol.be
DEUTSCHLAND	Schloßstraße 76, D-51429 Bergisch Gladbach-Bensberg Tel. 02204 / 9536-0 • Fax. 02204 / 9536-53 • E-Mail: vertrieb@magnetrol.de
FRANCE	Le Vinci 6 - Parc d'activités de Mitry Compans, 1, rue Becquerel, 77290 Mitry Mory Tél. 01.60.93.99.50 • Fax. 01.60.93.99.51 • E-Mail: magnetrolfrance@magnetrol.fr
ITALIA	Via Arese 12, I-20159 Milano Tel. (02) 607.22.98 (R.A.) • Fax. (02) 668.66.52 • E-Mail: mit.gen@magnetrol.it
UNITED KINGDOM	Unit 1 Regent Business Centre, Jubilee Road Burgess Hill West Sussex RH 15 9TL Tel. (01444) 871313 • Fax (01444) 871317 • E-Mail: sales@magnetrol.co.uk
INDIA	B4/115 Safdurjung Enclave, New Delhi 110 029 Tel. 91 (11) 6186211 • Fax 91 (11) 6186418 • E-Mail: magnetrolindia@vsnl.com

www.magnetrol.com

IL NOSTRO RAPPRESENTANTE LOCALE